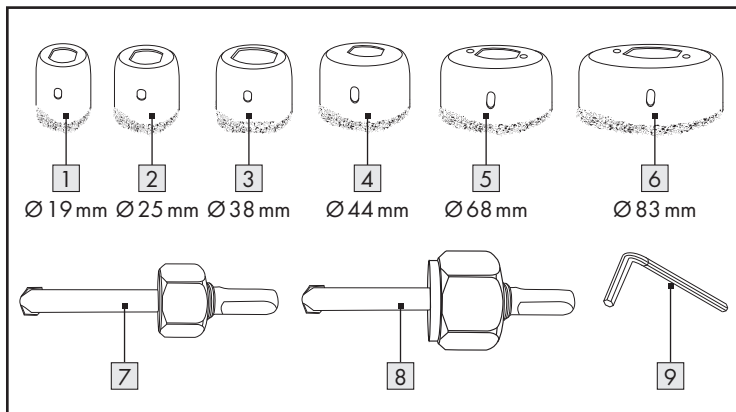


Item/Številka izdelka/Číslo dílu/Číslo dielu/Teilenummer		Description/Opis/Popis/Popis/Beschreibung		
1	GB	Hole saw:	Ø 19 mm, height	28 mm
	SI	Žaga luknjarica:	Ø 19 mm, globina	28 mm
	CZ	Vykružovací pila:	Ø 19 mm, hloubka	28 mm
	SK	Dierová píla:	Ø 19 mm, hĺbka	28 mm
	DE AT CH	Lochsäge:	Ø 19 mm, Tiefe	28 mm
2	GB	Hole saw:	Ø 25 mm, height	28 mm
	SI	Žaga luknjarica:	Ø 25 mm, globina	28 mm
	CZ	Vykružovací pila:	Ø 25 mm, hloubka	28 mm
	SK	Dierová píla:	Ø 25 mm, hĺbka	28 mm
	DE AT CH	Lochsäge:	Ø 25 mm, Tiefe	28 mm
3	GB	Hole saw:	Ø 38 mm, height	28 mm
	SI	Žaga luknjarica:	Ø 38 mm, globina	28 mm
	CZ	Vykružovací pila:	Ø 38 mm, hloubka	28 mm
	SK	Dierová píla:	Ø 38 mm, hĺbka	28 mm
	DE AT CH	Lochsäge:	Ø 38 mm, Tiefe	28 mm
4	GB	Hole saw:	Ø 44 mm, height	28 mm
	SI	Žaga luknjarica:	Ø 44 mm, globina	28 mm
	CZ	Vykružovací pila:	Ø 44 mm, hloubka	28 mm
	SK	Dierová píla:	Ø 44 mm, hĺbka	28 mm
	DE AT CH	Lochsäge:	Ø 44 mm, Tiefe	28 mm
5	GB	Hole saw:	Ø 68 mm, height	28 mm
	SI	Žaga luknjarica:	Ø 68 mm, globina	28 mm
	CZ	Vykružovací pila:	Ø 68 mm, hloubka	28 mm
	SK	Dierová píla:	Ø 68 mm, hĺbka	28 mm
	DE AT CH	Lochsäge:	Ø 68 mm, Tiefe	28 mm

Item/Številka izdelka/Číslo dílu/Číslo dielu/Teilenummer		Description/Opis/Popis/Popis/Beschreibung
6	GB	Hole saw: Ø 83 mm, height 28 mm
	SI	Žaga luknjarica: Ø 83 mm, globina 28 mm
	CZ	Vykružovací pila: Ø 83 mm, hloubka 28 mm
	SK	Dierová píla: Ø 83 mm, hĺbka 28 mm
	DE AT CH	Lochsäge: Ø 83 mm, Tiefe 28 mm
7	GB	Adapter: length 42 mm + centre drill 57 mm
	SI	Adapter: Dolžina 42 mm + sredinski sveder 57 mm
	CZ	Adaptér: Délka 42 mm + středící vrták 57 mm
	SK	Adaptér: Dĺžka 42 mm + strediaci vrták 57 mm
	DE AT CH	Adapter: Länge 42 mm + Zentrierbohrer 57 mm
8	GB	Adapter: length 45 mm + centre drill 57 mm
	SI	Adapter: Dolžina 45 mm + sredinski sveder 57 mm
	CZ	Adaptér: Délka 45 mm + středící vrták 57 mm
	SK	Adaptér: Dĺžka 45 mm + strediaci vrták 57 mm
	DE AT CH	Adapter: Länge 45 mm + Zentrierbohrer 57 mm
9	GB	Hex key
	SI	Šestkotni ključ
	CZ	Šestihranný klíč
	SK	Šesťhranný kľúč
	DE AT CH	Sechskantschlüssel

GB	Recommended speeds	(min⁻¹)
SI	Priporočila za hitrost	
CZ	Doporučení otáček	
SK	Odporúčané otáčky	
DE AT CH	Drehzahlempfehlungen	

Ø	Min.	Max.
mm		
19	200	400
25	180	380
38	160	360
44	120	280
68	100	200
83	80	180

GB

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

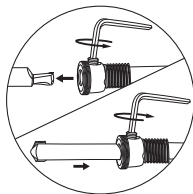
● Operation

The carbide hole saw set can be used with a 20 V cordless screwdriver.

The product is suitable for wall and floor tiles with a hardness grade of 1-2.

Predrill a centre hole with a 10 mm tile drill for maximum stability.

Order replacement drills online from OPTIMEX Services GmbH (www.optimex-shop.com).



● Service

GB

Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@idl.co.uk

● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom. V ta namen pozorno preberite naslednja navodila za uporabo in varnostne napotke. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano in samo za navedena področja uporabe. To navodilo hranite na varnem mestu. V primeru izročitve izdelka tretjim, jim predajte tudi vso dokumentacijo.

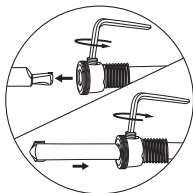
● Uporaba

Komplet karbidnih žag luknjaric se lahko uporablja skupaj z 20 V vijačnikom/vrtalnikom.

Izdelek je primeren za stenske in talne ploščice s trdoto 1-2.

Za največjo stabilnost predhodno izvrtajte sredinsko luknjo s svedrom za ploščice 10 mm.

Nadomestne svedre naročite prek spleta pri OPTIMEX Services GmbH (www.optimex-shop.com).



● Servis

SI Servis Slovenija

Tel.: 00386 (0) 80 080 917

E-Mail: infofon@lidl.si

CZ

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

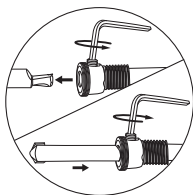
● Obsluha

Karbidovou sadu vykrúžovací pily děrovky lze použít ve spojení s 20 V vrtacím šroubovákem.

Výrobek je vhodný pro obklady stěn a dlažbu se stupněm tvrdosti 1-2.

Pro dosažení maximální stability předvrtajte středový otvor vrtákem na dlaždice o průměru 10 mm.

Objednávejte náhradní vrtáky online u společnosti OPTIMEX Services GmbH (www.optimex-shop.com).



● **Servis**

(CZ) Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz

(SK)

● **Úvod**

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

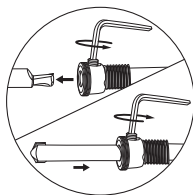
● **Obsluha**

Súpravu dierových píl z karbidu môžete používať s 20 V vrtacím skrutkovačom.

Produkt je vhodný na obkladačky a dlaždice so stupňom tvrdosti 1–2.

Aby ste dosiahli maximálnu stabilitu, predvrtajte stredový otvor 10 mm vrtákom na obkladačky.

Náhradný vrták si môžete objednať online od spoločnosti OPTIMEX Services GmbH (www.optimex-shop.com).



● **Servis**

(SK) Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk

(DE) (AT) (CH)

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

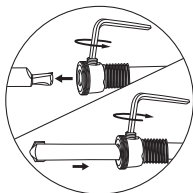
● **Bedienung**

Das Karbid-Lochsägensatz kann in Verbindung mit einem 20 V Bohrschrauber verwendet werden.

Das Produkt eignet sich für Wand- und Bodenfliesen mit einem Härtegrad von 1-2.

Bohren Sie ein Mittelloch mit einem 10 mm Fliesenbohrer vor, um eine maximale Stabilität zu erreichen.

Bestellen Sie Ersatzbohrer online bei OPTIMEX Services GmbH (www.optimex-shop.com).



● **Service**

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 562153

E-Mail: owim@lidl.ch



IAN 444499_2307

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

GERMANY

Model No.: HG06519B

Version: 02/2024